

JEGYZŐKÖNYV

Készült: a Kulturális Bizottság 2010. február 9-én a Polgármesteri Hivatal tanácskozótermében megtartott ülésén.

Jelen vannak: A Kulturális Bizottság részéről:

Hajdu Imre, a bizottság elnöke
Lendák Lajos Zoltán
Stumpf Gábor József
Darmos István
Tarnavölgyi László
Kiss Endre József
Kovács Gábor bizottsági tagok

Meghívottak:

Dr. Szabó Rita, aljegyző
Donkó József, szakreferens
Poncsák Ferenc, gazdálkodási irodavezető

Napirend előtt: Hajdu Imre köszönti a megjelenteket és megállapítja, hogy a bizottság ülése határozatképes. Javasolja a meghívóban szereplő napirendi pont tárgyalását, az egyéb ügyek között a Kommunista Diktatúra Áldozatainak emléknapja előkészületeinek a megtárgyalását, amellyel a bizottság egyhangú szavazattal egyetértett.

Napirendi pontok:

1. Előterjesztés Sárospatak Város Önkormányzata 2010. évi költségvetéséhez
2. Egyéb ügy
 - A Kommunista Diktatúra Áldozatainak emléknapja előkészületei

Napirend tárgyalása:

Hajdu Imre: Felkéri Poncsák Ferenc gazdálkodási irodavezetőt, hogy amennyiben van szóbeli kiegészítése, tegye meg.

Poncsák Ferenc: Fontos megemlíteni, hogy a hiány számítása a 2009. évhez képest változik, hiszen a hiány összegébe nemcsak a felvett hitelek tartoznak, hanem az előző évi pénzmaradvány is. Ezért ilyen nagymértékű a hiány, azaz 1.428.635 ezer forint, ebből a 953.071 ezer forint az előző évi pénzmaradvány. Ugyanakkor fontos a 19. sz. táblázat, amely mutatja a normatív támogatás és az intézmények finanszírozási igényének kapcsolatát. A hiány számításánál nagymértékben közrejátszik, hogy a normatív támogatás és a SZJA

jogcímen átvett pénz a korábbi éveket figyelembe véve folyamatosan csökken. A 2009. évi támogatással összehasonlítva 180 millió forintos csökkenés mutatkozik, ez is nagymértékben befolyásolja, hogy az önkormányzat nem tud egyik évről a másikra a közel 400 millió forintos működési hiánytól szabadulni, minden erőfeszítés ellenére sem. Az intézmények és a Polgármesteri Hivatal vonatkozásában a személyi juttatások és a dologi kiadások a tavalyi év szintjétől nem mozdultak el. Kulturális Bizottság lévén A Művelődés Háza és Könyvtára költségvetése, valamint a Polgármesteri Hivatal kulturális, ifjúsági és sportfeladatai fejezetben lévő összegekről lesz nagyobb mértékben szó. Az idő rövideje miatt néhány tétel kimaradt a költségvetésből, ezért célszerű lenne ezeket módosító javaslatként beépíteni. A Művelődés Háza és Könyvtára érdekeltségnövelő pályázat címen saját erőként 2 millió forintot kellene betervezni külön soron, amelyet már az intézményvezetővel egyeztetett. Minél magasabb a saját erő, annál magasabb összegű támogatásban részesül. A 7/a. mellékletben a kulturális rovat megfelelő soraiban a tavalyi kiadások értékei mutatkoznak. A városi, alapítványi és egyéb kulturális rendezvények rovat emelkedett 2 millió forintról 3 millió forintra. Ezt célszerű lenne megemelni 4 millió forintra, hiszen itt minden máshová nem sorolható tétel elszámolható. A kulturális alapot viszont javasolja csökkenteni 3 millió forintra.

Hajdu Imre: A 2009. évi költségvetésben szereplő 5 millió forintos kulturális alap teljesítése felől érdeklődik.

Poncsák Ferenc: Mivel nem volt olyan pályázati rendszer, amelyet a képviselő-testület a januári ülésen elfogadott, ezért az 5 millió forint nem került elköltésre. Természetesen a pünkösdi ünnepség 1 millió forinttal támogatásra került. Jelenleg ez a támogatás most külön soron szerepel. A kulturális alapon belül került elszámolásra Józseffalván a táblakészítés 40 ezer forintos költsége és a Patay emléknep 20 ezer forintos támogatása, tehát a fennmaradó összeg nem került felhasználásra, hiszen nem volt meghirdetve a pályázati lehetőség.

Hajdu Imre: Amennyiben jól érti a kulturális alap csökkenne 3 millió forintra és a városi alapítványi, egyéb kulturális rendezvények rovat 4 millió forint lenne.

Poncsák Ferenc: Az egyéb költségekből fedezésre kerülhetne a Sárospatak honlap megújítása, amely 250 ezer forintot jelent.

Stumpf Gábor József: A javaslattal egyetért, de javasolja továbbá, hogy a Crescendo Nyári Művészeti Akadémia támogatása külön soron szerepeljen, tavaly 250 ezer forinttal támogatta a város. Idén hatodik éve kerül megrendezésre és már hagyományosnak mondható program.

Hajdu Imre: A javaslat szerint a Crescendo Con Spirito Nyári Művészeti Akadémia támogatása külön soron szerepelne a kulturális alap terhére 250 ezer forinttal, így a kulturális alap 2.750.000 forintra módosulna. Tehát nekik nem kellene pályázatot benyújtani.

Darmos István: A Nyári Kórusakadémia is hasonló nyári rendezvény, javasolja ezt is kiemelni.

Stumpf Gábor József: Sajnálatos módon tudomása szerint a Nyári Kórusakadémia úgy tűnik, hogy végnapjait éli. Bizonytalan a jövőbeni léte.

Dr. Szabó Rita: Az egyeztetésekkor a Crescendo Con Spirito Nyári Művészeti Akadémia és a Nyári Kórusakadémia a közös alapba került be.

Poncsák Ferenc: A rendező elv az volt, hogy a 250 ezer forint feletti összeggel való támogatás kerüljön külön sorra és ez a Pünkösdi Szent Erzsébet ünnep volt. Eredetileg külön soron szerepelt a Crescendo Con Spirito Nyári Művészeti Akadémia és a Nyári Kórusakadémia is.

Tarnavölgyi László: A javasolt módosításokkal egyetért és a költségvetéstervezetet elfogadásra javasolja. Örül, hogy a kulturális pályázati alap bekerült a költségvetéstervezetbe. Szomorúan olvasta az anyagban, hogy Sárospatak lakossága nagymértékben csökkent. Az egész ország nagy problémája a demográfiai helyzet és ez a tendencia helyben is érvényesül, amely a költségvetésre is kihatással van a normatív támogatáson keresztül. Reméli, hogy a következő kormány egy olyan társadalmi gazdaságfilozófia alapján fogja alakítani a politikáját, amely ezt a kedvezőtlen tendenciát megfordítja. Bízik, hogy a választások után a kormány olyan politikát fog folytatni, amely által az önkormányzatok megerősödhetnek. Részt vett a Megyei Közgyűlés Nemzetközi Kapcsolatok Bizottságának ülésén, ahol szintén a költségvetés tárgyalása volt a napirendi pont. Itt is elhangzott a pályázatok kihasználása, a takarékos gazdálkodás, valamint a bevételek maximalizálása. Nehéz év következik. Ez az önkormányzatoknak a függetlenségét csorbítja a finanszírozáson keresztül, amely végsősoron a demokrácia intézményét csorbítja. Az ÖNHIKI támogatás felől érdeklődik. A fürdőfejlesztés finanszírozása biztosított-e? A lakossági kedvezmények fenntarthatók-e?

Poncsák Ferenc: Az ÖNHIKI pályázat a Magyar Köztársaság 2010. évi költségvetéséről szóló 2009. évi CXXX. törvény 6. sz. mellékletének 2. pontjában szerepel. Ugyanakkor ezt a pályázatot alapvetően két dolog befolyásolja. Egy számításra alapuló pályázat, tehát nincs politikai befolyás. Az elfogadott költségvetés és az elfogadott zárszámadás különbözetén alapul. A költségvetésből a bevételeket, a zárszámadásból a kiadásokat kell figyelembe venni. Különböztja a működési és a felhalmozási bevételeket. A 2008. év viszonylag sikeres volt, 140 millió forintos ÖNHIKI támogatásra tett szert Sárospatak. A 2009. év kevésbé volt sikeres, a pályázat beadásakor -55 millió forint került kiszámításra az első fordulóban, amely a második fordulóban 36 millió forintra változott. A hitelből teljesített működési kiadásokat mínuszként veszi figyelembe a pályázat. A 2010-re vonatkozó ÖNHIKI pályázat elkészült, de hogy mennyire lesz sikeres, az sok dologtól függ. Három kedvezményt ad a város. A kamatmentes kölcsönt lakásépítés estén, ahol a 3. gyermekre 100 ezer forint kedvezmény lehetséges. Átlagban 10 házaspár szokta igénybe venni ezt a kedvezményt, amely éves szinten 1 millió forintot jelent. Az idegenforgalmi adó befizetése esetén kedvezményt adtak azoknak, akik állandó lakosként laknak az üdülőházakban, ez 2,5 millió forintot jelent. Szemétszállítási kedvezmény biztosítása a 65 év feletti lakosoknak és egyedülállóknak, amely éves szinten 7,2 millió forintot jelent. A segélyek nagyrésze állami támogatással kerül folyósításra, 75-80-90 százalékát visszatéríti az állam. Van a segélyeknek egy kisebb csoportja, amely méltányosság alapján adható, ilyen a temetési segély. Erre az állam nem ad támogatást. Előbb utóbb rákényszerül az önkormányzat, hogy a 10 millió forint nagyságrendet kitevő támogatást is leépítse. Amennyiben a hiány jelentősen megemelkedik, úgy a támogatások megszorítására is szükség lesz. A fürdőkedvezmények a városgazdálkodási feladatok között találhatók két jogcímen. A reggeli úszáskedvezmény 1,5 millió forintot jelent, amelyet viszonylag kevés ember vesz igénybe. Ezen el lehet gondolkodni. Régen a takarítónő engedte be a reggeli fürdővendégeket, amely nem került költségbe. Az új szervezeti struktúra alapján úszómestert és pénztárost alkalmaznak erre az időre és az ő munkabérüket fedezi erre az időszakra. A részvétel nem tömeges ebben az időszakban. 3,5 millió forinttal szerepel a költségvetésben a termálfürdő igénybevételének kedvezménye, amely a sárospataki nyugdíjasokra, mozgáskorlátozottakra vonatkozik, ők korábban ingyenesen látogatták a fürdőt.

Hajdu Imre: A korábban ingyen látogatók száma felől érdeklődik.

Poncsák Ferenc: Még folynak a tárgyalások a fürdővezetéssel, hogy milyen módon lesz biztosítva és milyen költséget vállal az önkormányzat.

Hajdu Imre: Érdekli, hogy reggelente hány fő úszik.

Lendák Lajos Zoltán: Körülbelül 20 fő, de ezek között bérletesek is vannak.

Poncsák Ferenc: A fejlesztéssel kapcsolatban elmondja, hogy a kulturális feladatoknál nem szerepel fejlesztés. A 2/b. számú melléklet tartalmazza a fejlesztési kiadásokat és bevételeket. Az előző évben viszonylag kedvező helyzetben volt a város, hiszen a kötvénykibocsátásból származó bevételek fedezték a fejlesztéseket. Ez most elfolyni látszik. A fejlesztések közül a fürdőfejlesztés második ütemére 1 milliárd forint áll rendelkezésre a kötvényből. Egyéb fejlesztésekre nincs keret, éppen ezért került be a 2/b. mellékletbe 98 millió forintos felhalmozási hitel felvétele, amely a fürdőfejlesztésen kívüli beruházások fedezeteire kell. Különböző pályázatokon elnyert fejlesztésekre gondol, a rendelőintézet építése, iskolabővítés, óvodabővítés, akadálymentesítés. Vannak 2009-ben képviselő-testület által elfogadott határozatok, amelyek forrását a 2010. évi költségvetésben jelölte meg. Ezek közül több pályázat nem nyert. Egy pályázat önerejét szerepeltette, ez a Vajdácska Sárospatak szennyvízberuházás 3 millió forinttal.

Kovács Gábor: A 2010. évi költségvetés 379 millió forint működési hiányt tartalmaz, az áthozott 953.071 ezer forint a pénzmaradvány. Jól értelmezi? A két összeg nem 1.049.012 ezer forint.

Poncsák Ferenc: A 953.071 ezer forint a pénzmaradvány, amelyhez hozzájárul a 98 millió forint felhalmozási hitel. Ez a két összeg adja ki az 1.049.012 ezer forintot, amelyet 379.623 ezer forinttal kiegészítve lesz 1.428.635 ezer forint.

Kovács Gábor: A SIDINFO Kft. 2010. augusztusáig működési kötelezettség alá tartozik. Érdeklődik, hogy a 2010. évre kapja a 21 millió forint támogatást vagy csak 2010. augusztusáig?

Poncsák Ferenc: A 2010. évre kapja a támogatást. Eddig a támogatási szerződés szerint van egy működtetési kötelezettség, amely három évre szólt. Úgy gondolja, hogy nincs szándékában a városnak bezárni az intézményt. Gondolkodni kell, hogy milyen formában működik majd tovább.

Kovács Gábor: A Zemplén Hírlapot most már az önkormányzat terjeszti? Szerződésmódosítás volt-e?

Poncsák Ferenc: Igen a Zemplén Hírlapot az önkormányzat terjeszti és szeptemberben volt szerződésmódosítás. A terjesztési költséggel csökkentett összeget fizeti már az önkormányzat. Ezt nem tárgyalta a képviselő-testület. Ennek oka, hogy Sátoraljaújhellyel együtt kell elfogadni és Sátoraljaújhely már hamarabb tárgyalta a terjesztésről. Technikailag nem volt olyan fajsúlyos ügy, hogy együttes ülésre szükség lett volna.

Hajdu Imre: Az ADITUS Zrt. pályázatírás címen tavaly is 180 ezer forint szerepelt a költségvetésben?

Poncsák Ferenc: Igen, ez változatlan maradt. Az ADITUS Zrt-nek megnyert pályázat esetén van sikerdíja, amely a költségvetéstervezetben nem szerepel. A dologi kiadások 10 százaléka 116 millió forint zárolásra kerül. Amennyiben jelentős bevételre tesz szert a város, fel lehet oldani a zárolásokat, ha nem akkor valamilyen létszámcsökkentéssel lehet megtakarításokat elérni.

Stumpf Gábor József: Vissza szeretne térni A Művelődés Háza és Könyvtára érdekeltségnövelő pályázatára. Ez tavaly is téma volt. Arányosítás alapján adják a pénzösszeget, tavaly 1,5 millió forint volt az önerő és 3 millió forint volt a támogatás. Körülbelül 50 százalékra számolhatnak. Kéri a bizottságot, hogy javasolják az önerő beépítését a költségvetésbe.

Poncsák Ferenc: A Művelődés Háza és Könyvtára költségvetésének kiegészítése a 2009. év szintjén maradt, 90.772 ezer forint. Mivel támogatásokból 20 millió forintot tervez az intézmény, így biztosítani tudja a kiadásokat.

Stumpf Gábor József: A Művelődés Háza és Könyvtára valóban pályázatokból tudta a problémákat megoldani, de ezek önálló pályázatban meghatározott területekre érkeznek és a megjelölt feladatokra lehet költeni.

Hajdu Imre: Összefoglalva tehát a bizottsági ülésen javaslatként elhangzott A Művelődés Háza és Könyvtára részére érdekeltségnövelő pályázati önerőként 2 millió forint biztosítása. A 7/a mellékletben található kulturális pályázati alapból 1 millió forint átcsoportosítása a városi, alapítványi és egyéb kulturális rendezvények költségei sorába. A Crescendo Con Spirito Nyári Művészeti Akadémia megrendezéséhez 250 ezer forint támogatás biztosítása külön soron szerepeltetve a kulturális alap terhére. A kulturális alap 2.750.000 forintra módosuljon. Kéri a bizottság szavazását az előterjesztésről, valamint a módosító javaslatokról.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

12/2010. (II. 09.) Kulturális Bizottság

határozata

Sárospatak Város Önkormányzata 2010. évi költségvetéséről

A bizottság javasolja a képviselő-testületnek Sárospatak Város Önkormányzata 2010. évi költségvetésének elfogadását az alábbi módosításokkal:

- **Javasolja A Művelődés Háza és Könyvtára részére érdekeltségnövelő pályázati önerőként 2 millió forint biztosítását.**
- **Javasolja a 7/a mellékletben található Kulturális Pályázati alapból 1 millió forint átcsoportosítását a városi, alapítványi és egyéb kulturális rendezvények költségei sorába.**
- **Javasolja a Crescendo Con Spirito Nyári Művészeti Akadémia megrendezéséhez 250 ezer forint támogatás biztosítását külön soron szerepeltetve a Kulturális Pályázati alap terhére.**

- Ezen módosításokkal a Kulturális Pályázati alap sorát 2.750.000 forintra javasolja módosítani.

2. Egyéb ügy

- **A Kommunista Diktatúra Áldozatainak emléknapja előkészületei**

Kiss Endre József: Javasolja, hogy a Kommunista Diktatúra Áldozatainak emléknapján, február 25-én Tarnavölgyi László bizottsági tag mondja az emlékbeszédet.

Hajdu Imre: Kéri a bizottság szavazását a javaslatról.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

13/2010. (II. 09.) Kulturális Bizottság

határozata

**a Kommunista Diktatúra Áldozatainak emléknapján, február 25-én
emlékbeszéd megtartásának személyéről**

A bizottság úgy határozott, hogy a Kommunista Diktatúra Áldozatainak emléknapján, február 25-én Tarnavölgyi László bizottsági tag mondja az emlékbeszédet.

A bizottság elnöke megköszönte a bizottság tagjainak a részvételt, az ülést 16 órakor bezárta.

K.m.f.

*Hajdu Imre s.k.
tanácsnok, a bizottság elnöke*